

**Lehrveranstaltungen katalanischer Thematik
an den Hochschulen des deutschen Sprachbereichs
im Sommersemester 1999
und im Wintersemester 1999/2000**

Die folgende Aufstellung verzeichnet katalanistische Lehrveranstaltungen an Hochschulen des deutschen Sprachbereichs im Sommersemester 1999 und im Wintersemester 1999/2000. Aufgeführt werden die aus den Vorlesungsverzeichnissen zu entnehmenden Angaben zu den Veranstaltungen des Bereichs Romanistik (Katalanistik).¹ Die Auflistung bemüht sich um Vollständigkeit.² Die katalanistisch tätigen Hochschullehrer und Lektoren werden gebeten, Änderungen der in den Verzeichnissen abgedruckten Angaben durch die Vorlesungspraxis (zusätzliche, ausgefallene, im Titel geänderte Veranstaltungen) der Redaktion mitzuteilen. Gleiches gilt für in der folgenden Aufstellung lückenhaft dokumentierte Angaben.

Bundesrepublik Deutschland

Augsburg
Universität / Sprachenzentrum
SS 1999:

- Einführung in die katalanische Sprachwissenschaft: Günther Haensch
- Einführung in die katalanische Sprache II: Mercè Colomer i Barba

WS 1999/2000:

- Einführung in die katalanische Sprache I: Mercè Colomer i Barba

¹ Es können auch katalanistische Themen aus den Bereichen der Kunstgeschichte, Geschichte, Geographie, Politologie, Rechtswissenschaft u.a. angeführt werden, sofern die Redaktion diesbezügliche Vorlesungsverzeichniskopien erhält.

² Ein Dank an alle, die durch rechtzeitige Einsendung von Fotokopien aus den jeweiligen Vorlesungsverzeichnissen diese Aufstellung erleichtert und ermöglicht haben.

Bamberg
Otto-Friedrich-Universität / Romanische Sprach- und Literaturwissenschaft

SS 1999:

- Katalanisch II: Maria Vicenta Revert i Gandia
- Katalanisch IV: Maria Vicenta Revert i Gandia
- Moderne katalanische Literaturwissenschaft: Die Romane von Vicenç Villatoro: Christine Meißner

WS 1999/2000:

- Katalanisch I: Christine Meißner

Berlin

Freie Universität / Institut für Romanische Philologie

SS 1999:

- Katalanisch II: Anna Borrull

WS 1999/2000:

- Colloquium für Examenskandidaten: Sebastian Neumeister

Humboldt-Universität / Institut für Romanistik

SS 1999:

- Katalanisch I: Josep Tèrmens
- Katalanisch II: Josep Tèrmens
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Josep Tèrmens
- La novel·la policíaca en la literatura castellana i catalana: Joan Ramon Resina

WS 1999/2000:

- Katalanisch I: Josep Tèrmens
- Katalanisch II: Josep Tèrmens
- Sprachen und Dialekte diesseits und jenseits der Pyrenäen: Werner Thielemann
- Nación, identidad y lenguaje: Una introducción en las literaturas hispánicas: Josep Tèrmens

Bielefeld

Universität Bielefeld / Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft
SS 1999:

- Català Ib: Miquel Cortada
- Català IIb: Miquel Cortada

WS 1999/2000:

- Català Ia: Miquel Cortada
- Català IIa: Miquel Cortada
- El Modernisme: Antoni Gaudí: Miquel Cortada

Bochum

Ruhr-Universität / Romanisches Seminar

SS 1999:

- Elementarkurs Katalanisch: Wolfgang Schlör
- Katalanisch III: Pilar Arnau i Segarra
- Katalanische Literatur der Nachkriegszeit: Mario Horst Alsen
- Einführung in das katalanische Semantik: Mario Horst Alsen
- Synchrone und diachrone Linguistik: Spanisch und Katalanisch im Vergleich: Franz Lebsanft
- Barcelona literarisch: Pilar Arnau i Segarra

WS 1999/2000:

- Aufbaukurs Katalanisch: Wolfgang Schlör
- Katalanisch als 2. Romanische Sprache: Pilar Arnau i Segarra
- Einführung in das Katalanische: Wolfgang Schlör
- Katalanische Literatur im 19. Jahrhundert: Mario Horst Alsen
- Streitpunkte des katalanischen Syntax: Distribution der Präpositionen «per» und «per a»: Mario Horst Alsen

Bonn

Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität / Romanisches Seminar

SS 1999:

- Katalanisch für Anfänger: Mariona Masgrau Juanola
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Mariona Masgrau Juanola

WS 1999/2000:

- Katalanisch für Anfänger: Mariona Masgrau Juanola
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Mariona Masgrau Juanola

Braunschweig

Technische Universität Carolo-Wilhelmina / Romanisches Seminar und Sprachenzentrum

SS 1999:

- Katalanisch 100: Mireia Ortigosa
- Katalanisch 400: Mireia Ortigosa
- Sprachpolitik in der Romania (Frankreich, Italien, Spanien): Karl-Ludwig Müller

WS 1999/2000:

- Katalanisch 100: Sònia López Alonso
- Katalanisch 500: Sònia López Alonso

Bremen

Universität / FB 10 Sprach- und Kulturwissenschaften (Romanistik)

SS 1999:

- Katalanisch I/II: Pilar Arnau i Segarra
- Katalanisch III: Pilar Arnau i Segarra
- Katalanisch IV: Lectures comentades: Pilar Arnau i Segarra
- Die Metapher aus textlinguistischer Perspektive: Katalanische und spanische Texte: Josep M. Navarro
- Iberische Romane der Gegenwart: Romane von Rosa Montero, José Saramago und Miquel Àngel Riera: Axel Schönberger

WS 1999/2000:

- Katalanisch I/II: Pilar Arnau i Segarra
- Katalanisch III: Pilar Arnau i Segarra
- La immigració a Barcelona a la literatura catalana contemporània: Pilar Arnau i Segarra
- Iberische Romane der Gegenwart (II): Romane von Juan Marsé, Lúcia Jorge und Maria de la Pau Janer: Axel Schönberger
- Aktuelle Probleme und Tendenzen der spanischen, portugiesischen und katalanischen Sprachwissenschaft: Axel Schönberger

Erlangen-Nürnberg

Friedrich-Alexander-Universität / Institut für Romanistik und Sprachenzentrum

SS 1999:

- Einführung ins Katalanische: Kurt Süß

WS 1999/2000:

- Einführung ins Katalanische: F. Balletta

Frankfurt am Main

Johann Wolfgang Goethe-Universität / Institut für Romanische Sprachen und Literaturen

SS 1999:

- Katalanisch II: Iolanda Plans i Llopart
- Lectura de textos i exercicis gramaticals: Iolanda Plans i Llopart
- Pràctiques d'expressió escrita: Iolanda Plans i Llopart
- Curs de lèxic i gramàtica: Iolanda Plans i Llopart
- Traducció català-alemany: Ricard Wilshusen
- La novel·la policíaca catalana: Tilbert Dídac Stegmann
- EuroComRom: Didaktik der Textprogression beim Erwerb romanischer Lesekompetenzen: Tilbert Dídac Stegmann
- Phonetik und Phonologie der romanischen Sprachen: Patrick Hilt

WS 1999/2000:

- Katalanisch: Stufe I: Iolanda Plans i Llopart
- Katalanisch: Stufe III: Iolanda Plans i Llopart
- Curs de lectura: Iolanda Plans i Llopart
- Traducció (català i alemany): Ricard Wilshusen
- Els últims parlaments públics de Jordi Pujol: Propostes de relectura de la constitució: Tilbert Dídac Stegmann
- EuroComRom: Simultanerwerb rezeptiver (Lese-)Kompetenz in 6 romanischen Sprachen: Tilbert Dídac Stegmann

Freiburg im Breisgau

Albert-Ludwigs-Universität / Romanisches Seminar

SS 1999:

- Grundkurs Katalanisch: Eva Centellas i Oller
- Aufbaukurs Katalanisch: Eva Centellas i Oller
- Katalanisch Konversation: Eva Centellas i Oller
- «Barcelona: eine verzaubernde Stadt»: Eva Centellas i Oller
- Relevanz in den romanischen Sprachen: Claus Dieter Pusch

WS 1999/2000:

- Grundkurs Katalanisch: Eva Centellas i Oller
- Aufbaukurs Katalanisch: Eva Centellas i Oller
- Katalanisch Konversation: Eva Centellas i Oller
- Literaturbeispiele und ihre Verfilmungen: Eva Centellas i Oller
- Realitats valencianes: Geschichte und Gegenwart des País Valencià: Claus Dieter Pusch

- Einführung in die spanische, katalanische und portugiesische Sprachwissenschaft: Monika Kirchmeier

Halle-Wittenberg

Martin-Luther-Universität

SS 1999:

- Sprachkurs Katalanisch: Carme Pomar i Busqueta
- Epochen der katalanischen Literatur im Überblick: Carme Pomar i Busqueta

WS 1999/2000:

- Sprachkurs Katalanisch: Carme Pomar i Busqueta
- Die katalanische Literatur der Nachkriegszeit: Carme Pomar i Busqueta

Hamburg

Universität / Ibero-Amerikanisches Forschungsinstitut

SS 1999:

- Katalanisch Intensiv I: Assumpta Terés
- Katalanisch Intensiv II: Assumpta Terés
- Lectura i Conversa: Assumpta Terés
- Teatre català del segle XX: Assumpta Terés
- Mehrsprachigkeit und Sprachpolitik: Josep Maria Bertran
- Südwesteuropa im 12. Jahrhundert: Languedoc und Katalonien: Jan Rüdiger
- Teoria de l'Optimitat: temes espanyols i catalans: Conxita Lleó

WS 1999/2000:

- Katalanisch Intensiv I: Josep Maria Bertran
- Katalanisch Intensiv II: Josep Maria Bertran
- Lectura i Conversa: Josep Maria Bertran
- Adquisició de la Fonologia d'L1 i L2: Aspectes Prosòdics: Conxita Lleó
- Grundzüge der Generativen Phonologie: Conxita Lleó
- Col·loqui per a candidats a examen: Conxita Lleó
- Art i Cultura als Països Catalans: Josep Maria Bertran

Heidelberg

Ruprecht-Karls-Universität / Romanisches Seminar

SS 1999:

- Katalanisch I: Víctor Sevillano i Canicio
- Katalanisch II: Artur Quintana i Font
- La llengua catalana a França: Artur Quintana i Font
- Vergleichende Lexikographie der romanischen Sprachen der Iberischen Halbinsel: Helmut-Peter Schwake
- Geografia lingüística: Artur Quintana i Font
- Sprachnormdiskussion auf der Iberischen Halbinsel: Rolf Kailuweit
- Cataluña y las Comunidades autónomas frente a España: historia y actualidad: Víctor Sevillano i Canicio

WS 1999/2000:

- Katalanisch I: Víctor Sevillano i Canicio
- Katalanisch II: Artur Quintana i Font
- Curs de perfeccionament en llengua catalana per a avançats: Víctor Sevillano i Canicio
- La novel·la baleàrica de postguerra: Artur Quintana i Font
- La novela (española y catalana), su contexto histórico y su adaptación cinematográfica (República, Guerra Civil y primeros años del Franquismo): Víctor Sevillano i Canicio

Köln

Universität / Romanisches Seminar

SS 1999:

- Katalanisch für Anfänger: Mariona Masgrau Juanola
- Oberkurs Katalanisch: Mariona Masgrau Juanola
- Übersetzungskurs deutsch-katalanisch: Mariona Masgrau Juanola
- Curs de conversa: Mariona Masgrau Juanola

WS 1999/2000:

- Katalanisch für Anfänger: Mariona Masgrau Juanola
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Mariona Masgrau Juanola
- Curs de traducció alemany-català: Mariona Masgrau Juanola
- Curs de conversa: Mariona Masgrau Juanola

Konstanz

Universität / Sprachlehrinstitut

SS 1999:

- Katalanisch II: Anton-Simó Massó i Alegret

WS 1999/2000:

- Katalanisch I: Anton-Simó Massó i Alegret

Mainz

Johannes-Gutenberg-Universität / Romanisches Seminar

SS 1999:

- Cultura catalana a l'Internet: Wolf Lustig

WS 1999/2000:

- Keine katalanistischen Lehrveranstaltungen

Mannheim

Universität / Romanisches Seminar

SS 1999:

- Katalanisch I (Anfänger): Víctor Sevillano i Canicio
- Curs de perfeccionament per a avançats: Víctor Sevillano i Canicio

WS 1999/2000:

- Katalanisch I (Anfänger): Víctor Sevillano i Canicio
- Katalanisch II: Víctor Sevillano i Canicio
- La novela española y catalana de la República, Guerra civil y Postguerra: su contexto histórico y su adaptación cinematográfica: Víctor Sevillano i Canicio

München

Ludwigs-Maximilians-Universität / Institut für Romanische Philologie

SS 1999:

- Katalanisch I: Xavier González-Vilaltella
- Katalanisch II: Xavier González-Vilaltella
- La novela «Tirant lo Blanc»: Xavier González-Vilaltella

WS 1999/2000:

- Katalanisch I: Xavier González-Vilaltella
- Katalanisch II: Xavier González-Vilaltella
- La prosa de Perucho: Xavier González-Vilaltella

Münster

Westfälische Wilhelms-Universität / Romanisches Seminar

SS 1999:

— Katalanisch II: Joan Zamora

WS 1999/2000:

— Regionalsprachen in Spanien (unter besonderer Berücksichtigung des katalanischen): Ulrich Hoinkes

— Barcelona literarisch: Pilar Arnau i Segarra

Rostock

Universität / Institut für Romanistik

SS 1999:

— Lenguas «minoritarias» en España: Jürgen Schmidt-Radefeldt / José Carlos Andrés Maté

— Einführung in die katalanische Sprache: José Carlos Andrés Maté

WS 1999/2000:

— Katalanisch: Núria Sorribes i Salazar

Saarbrücken

Universität des Saarlandes / Neuere Sprach- und Literaturwissenschaften / Romanistik

SS 1999:

— Katalanisch für Anfänger: Víctor Sevillano i Canicio

— Katalanisch für Fortgeschrittene: Víctor Sevillano i Canicio

— La España del siglo XX: del centralismo a la España autonómica: Juan Pedro Rojas-Pichardo / Víctor Sevillano i Canicio

WS 1999/2000:

— Katalanisch für Anfänger: Víctor Sevillano i Canicio

— Katalanisch für Fortgeschrittene: Víctor Sevillano i Canicio

— La novela histórica (española y catalana) y su adaptación cinematográfica: República, Guerra Civil y Postguerra: Víctor Sevillano i Canicio

Siegen

Universität / Gesamthochschule / FB Sprach- und Literaturwissenschaften

SS 1999:

— Katalanisch für Anfänger: Josep Maria Taberner i Prat

— Katalanisch für Fortgeschrittene: Josep Maria Taberner i Prat

WS 1999/2000:

— Katalanisch für Anfänger: Josep Maria Taberner i Prat

— Katalanisch für Fortgeschrittene: Josep Maria Taberner i Prat

Stuttgart

Universität / Sprachenzentrum

SS 1999:

— Keine katalanistischen Lehrveranstaltungen

WS 1999/2000:

— Anfängerkurs: Jordi Jané i Lligé

Trier

Universität / Fachbereich II / Romanistik

SS 1999:

— Katalanische Sprache in Geschichte und Gegenwart: Norbert Weinhold

WS 1999/2000:

— Katalanische Sprache in Geschichte und Gegenwart: Norbert Weinhold

Tübingen

Eberhard-Karls-Universität / Romanisches Seminar

SS 1999:

— Katalanisch Anfängerkurs: Rosina Nogales

— Katalanisch Mittelkurs: Rosina Nogales

— Katalanisch Fortgeschrittene - Oberkurs: Rosina Nogales

— Entstehung und Geschichte der romanischen Sprachen VI. Grundzüge der internen Sprachgeschichte: Peter Koch

— Junktions (am Beispiel galloromanischer und iberoromanischer Sprachen): Johannes Kabatek

WS 1999/2000:

— Katalanisch Anfängerkurs: Jordi Jané i Lligé

— Katalanisch Oberkurs: Jordi Jané i Lligé

— Katalanisch Fortgeschrittene: Jordi Jané i Lligé

— Einführung in die romanische Sprachwissenschaft: Eugenio Coseriu

— Textsortengeschichte der frühen Romania: Barbara Job

Österreich

Graz

Karl-Franzens-Universität / Institut für Romanistik

SS 1999 - WS 1999/2000:

— Keine katalanistischen Lehrveranstaltungen

Salzburg

Universität / Institut für Romanistik

SS 1999:

— Katalanisch II: Einführung in Literatur und Kulturgeschichte: Kristin A. Müller

WS 1999/2000:

— Katalanisch I: Einführung in die Sprache: Kristin A. Müller

Wien

Universität / Institut für Romanistik

SS 1999:

— Katalanisch für Anfänger: Carles Batlle i Enrich

— Katalanisch 1: Grammatik, Wortschatz, Kommentar, Übersetzung: Carles Batlle i Enrich

— Linguistische und soziolinguistische Probleme der Verschriftung romanischer Sprachen (insbesondere des Französischen, Kastilischen, Okzitanischen, Katalanischen): Georg Kremnitz

— Zur Herausbildung und Entwicklung der Graphien der iberoromanischen Sprachen: Georg Kremnitz

— Arbeitsgemeinschaft romanische Sprachwissenschaft: Georg Kremnitz

— Arbeitskreis Literaturwissenschaft: Fritz Peter Kirsch

WS 1999/2000:

— Katalanisch für Anfänger: Carles Batlle i Enrich

— Katalanisch 1: Grammatik, Wortschatz, Kommentar, Übersetzung: Carles Batlle i Enrich

— Arbeitsgemeinschaft romanische Sprachwissenschaft: Georg Kremnitz

— Arbeitskreis Literaturwissenschaft: Fritz Peter Kirsch

— Die iberoromanischen Sprachen im Siglo de Oro: Geschichte und Sprachsoziologie: Georg Kremnitz

— «Dekadenzen» und «Renaissancen». Zu den Literaturen von Sprachminderheiten: Fritz Peter Kirsch

Deutschsprachige Schweiz

Basel

Universität / Romanisches Seminar

SS 1999:

— Einführung ins Katalanische: Gret Schib Torra

WS 1999/2000:

— Keine katalanistischen Lehrveranstaltungen

Zürich

Universität / Romanisches Seminar

SS 1999:

— Einführung ins Neukatalanische II: Anton-Simó Massó i Alegret

— Curs superior de català: textos de Pere Calders: Anton-Simó Massó i Alegret

WS 1999/2000:

— Einführung ins Neukatalanische I: Anton-Simó Massó i Alegret

— Curs superior de català: Lectura: Agustí Bartra: Anton-Simó Massó i Alegret